



از اطلاعات، احساس‌ها یا نوعی خاطره‌ی گذرا بدل می‌شود، فرم بدل می‌شود به یک راز، یک دستور کار پنهانی، اشاره و تفسیر. فرم ما را دربرمی‌گیرد و در بسیاری از اینها نفوذ می‌کند. این نکته تداعی‌گر مفهوم «معنای سوم» «رونالد بارت» است. «معنای سوم» یک تصویر از اطلاعات محض و دلالت سمبولیک فراتر می‌رود، امری است «قابل رویت، غیرمعقول و سمجح»، آنچه بر امنادیدنی اشاره دارد و از آنچه نمی‌تواند به تصویر درآید حکایت دارد.

کولاژ‌های کاغذی آخرین واریسیون رویکرد هنرمند در اینجاست: اینهایی را مقوا و کاغذ پوستی در رنگ‌های سیاه و سفید با رنگ‌های تندی چون زرد، آبی و سبز روشن ترکیب شده‌اند، باریکه‌های مقوا در قالب فرم‌های انتزاعی ظاهر می‌شوند و طراحی‌ها به نظر فیگوراتیو می‌آیند و در عین حال به سختی می‌توان دریافت که فیگوری انسانی یا حیوانی‌اند. این کولاژ‌ها با آنکه موقتاً بین دو صفحه‌ی شیشه‌ای ثابت شده‌اند، آنچه اشکار می‌کنند یا می‌بوشاند کاملاً متغیر است و بدین شکل، اکتشاف هنرمندانه و متنوع هنرمند در مورد سیالیت بی‌شک کامل می‌شود.

موزخ هنر معاصر Hannah Yacobi

تنیده

**نمایشگاه «المیرا ایروانی زاد» در امکان
هانا یکوبی
ترجمه: سپیده نصری**

«المیرا ایروانی زاد» بیش از هرچیز یک نقاش است. به عبارت دیگر، این کنش نقاشی و پردازش رنگ‌های است که فضا و خاستگاه تصور و ترجمه‌ی افکار و ادراکات او را شکل میدهد. چه در نقاشی‌های سایز بزرگ او و چه در «مجموعه‌ی سیاه»، مجموعه‌ای از نقاشی‌های کولاژ که بخشی از آن‌ها چوب همراه با کولاژ که بخشی از آن‌ها را در این نمایشگاه می‌بینیم، او کارش را با فرم‌های رنگی آغاز می‌کند فرم‌هایی انتزاعی و در عین حال ارگانیک. تکه‌ها و قطعه‌های خارجی با کنش نقاشی همراه می‌شوند، مثلاً تکه‌ای چسب کاغذی یا پارچه‌ای یا هرچه در کارگاه پیدا شود. و از این طریق، منظره‌ای انتزاعی شکل می‌گیرد. اما او خیلی زود دوباره آن‌ها را می‌بوشاند. در واقع عمل رنگ‌پوشانی و نیز اضافه کردن لکه‌ها نقش عمده‌ای در کار او دارند و به خلق فرم‌های تازه منجر می‌شوند. فرم‌ها حیاتی از آن خود می‌یابند، گویی دریجه یا روزنیه چشمی کوچکی هستند به لایه‌ی معنایی دیگر. گاه برای مثال نقطه‌ی کوچک فرمزنگی در یک منظره‌ی سیاه همه‌ی آن چیزی است که از تابلوی «شب پرستاره»‌ی ونگوگ باقی می‌ماند.

هنرمند به ردیابی این مسئله می‌پردازد که چگونه تاریخ، زندگی، سیاست و حافظه در سطح دائم‌متغیر شهر، در غشای پوستی آن، نمایان می‌شوند. در تهران همه‌جا شاهد نوارهای آبی هستیم دور تادور بناهای در حال ساخت و ساز. دلمشوغی هنرمند این است که چطور فاصله، تفاوت زمانی و تجربه، ادراک فضای شهری و نیز حرکت درون آن را تعیین می‌بخشند و هنرمند در تلاش است دریابد که شخص تا کجا می‌تواند در این لایه‌ها راه خود را بیابد. در آثار او فرم به معنی دقیق کلمه معنا است. فرم به جریانی

با این حال نمایشگاه «تنیده» شامل مجسمه، کولاژ و صدا هم هست. فرم‌ها